

GEMEINDE TOBLACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI DOBBIACO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
01.07.2026

UHR – ORE
15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Vor- und Zuname <i>Nome e cognome</i>	Eigenschaft	Qualifica	Abwes. entsch <i>Assente giust.</i>	Abwes. unentsch <i>Assente ingiust.</i>	Fernzugang <i>modalità remota</i>
Martin Rienzner	Bürgermeister	Sindaco			
Dipl. Agr. Florian Steinwandter	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
dott. Matteo Andronico	Gemeindereferent	Assessore			
Peter Kristler	Gemeindereferent	Assessore			
Christian Steinwandter	Gemeindereferent	Assessore			
Dr. Geol. Ursula Sulzenbacher	Gemeindereferent	Assessore	X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Wilfried Taschler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Martin Rienzner

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Aufnahme von Herrn Mirel Draghici als Gemeinde- und Lebensmittelpolizist (Gemeindepolizei) in der V. Funktionsebene mittels unbefristetem Vertrag in Vollzeit, mit Wirkung 03.08.2026

Assunzione del Sig. Mirel Draghici come vigile urbano e annonario (polizia municipale) nella V° qualifica funzionale a tempo pieno ed indeterminato con decorrenza 03/08/2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 22/R vom 24.06.2026, betreffend die Abänderung des Stellenplanes für das Gemeindepersonal und Widerruf des eigenen Beschlusses Nr. 11/R vom 31.03.2026;

- Widerruf des eigenen Beschlusses Nr. 11 vom 31.03.2026 mit Wiedereinführung der bisherigen Stelle als Gemeinde und Lebensmittelpolizist (Gemeindepolizei), V. Funktionsebene in Vollzeit;

VORAUSGESCHICKT, dass der/die Bedienstete mit der Matrikel Nr. 495 ab dem 01.07.2026 von der Dienststelle Gemeindepolizei ins Bauamt der Gemeinde Toblach definitiv und unbefristet wechselt (interne Mobilität) und somit die eigene Planstelle als Gemeinde und Lebensmittelpolizist (Gemeindepolizei), V. Funktionsebene in Vollzeit unbesetzt ist;

ES DAHER als notwendig erachtet besagte Stelle wiederum zu besetzen, um die Kontinuität und Operativität des Polizeidienstes zu gewährleisten;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gemeinde Toblach für die zu besetzende Stelle über keine gültige Rangordnung verfügt, sehr wohl jedoch die Gemeinde Sexten;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindeausschusses mit Maßnahme Nr. 500/A vom 21.12.2022 beschlossen hat, auf genehmigte gültige Rangordnungen von öffentlichen Wettbewerben anderer Körperschaften zurückzugreifen, und zwar zwecks Eindämmung der Kosten für die Abwicklung des Wettbewerbsverfahrens, Verringerung des Arbeitsaufwandes, Zeitersparnis und Vermeidung von Rechtsstreitigkeiten;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gemeinde Toblach am 21.05.2026 der Gemeinde Sexten das Ersuchen um Verwendung eventueller noch gültiger Rangordnungen für gegenständliche Berufsbild übermittelt hat;

FESTGESTELLT, dass die Gemeinde Sexten erklärt hat, über eine genehmigte gültige Rangordnung für das gegenständliche Berufsbild zu verfügen und deren Verwendung durch die Gemeinde Toblach zu erlauben;

NACH EINSICHTNAHME in die Rangordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses der Gemeinde Sexten Nr. 250 vom 21.08.2024, und festgestellt, dass darin ein Kandidat, nämlich Herr Mirel Draghici als verfügbar aufscheint;

BERÜCKSICHTIGT, dass Herr Mirel Draghici seine Bereitschaft erklärt hat, definitiv eingestellt zu werden und seine Arbeitstätigkeit bei der Gemeinde Toblach (Ortspolizei) zu leisten, das heißt bei einer anderen Körperschaft als jener, in der er das Wettbewerbsverfahren durchlaufen hat;

FESTGESTELLT, dass Herr Mirel Draghici im Besitz aller Voraussetzungen ist, die von den geltenden Bestimmungen vorgeschrieben sind;

LA GIUNTA COMUNALE

PRESA VISIONE della delibera del Consiglio comunale n. 22/R del 24/06/2026, relativa alla modifica della pianta organico del personale comunale e alla revoca della propria delibera n. 11/R del 31/03/2026;

- revoca della propria delibera nr. 11 del 31.03.2026 con reintroduzione del posto organico preesistente di vigile urbano e annonario (polizia municipale), V. qualifica funzionale, a tempo pieno;

PREMESSO che il/la dipendente con n. di matricola 495 passerà definitivamente e a tempo indeterminato, a partire del 01/07/2026, dal servizio di Polizia municipale all'Ufficio tecnico del Comune di Dobbiaco (mobilità interna), restando di conseguenza non coperto il posto organico quale vigile urbano e annonario (polizia municipale), V. qualifica funzionale, a tempo pieno;

RITENTUO quindi necessario ricoprire nuovamente tale posto, al fine di garantire la continuità e l'operatività del servizio di polizia;

DATO ATTO che per il posto da ricoprire il Comune di Dobbiaco non dispone di una graduatoria in corso di validità, bensì però il Comune di Sesto;

DATO ATTO, che la Giunta comunale, con provvedimento n. 500/A del 21/12/2022, ha deliberato di fare ricorso a graduatorie di concorsi pubblici valide approvate da altri enti, al fine del contenimento dei costi per l'espletamento della procedura concorsuale, della riduzione dei carichi di lavoro, del risparmio di tempo e dell'evitamento di contenziosi;

DATO ATTO che in data 21/05/2026 il Comune di Dobbiaco ha trasmesso la richiesta di utilizzazione di eventuali graduatorie ancora valide per il profilo professionale in oggetto al Comune di Sesto;

VISTO che il Comune di Sesto ha dichiarato di disporre di una graduatoria approvata in corso di validità per il profilo professionale in oggetto e di consentire il suo utilizzo da parte del Comune di Dobbiaco;

Presa visione della graduatoria medesima, approvata con deliberazione della giunta comunale del Comune di Sesto n. 250 del 21/08/2024, e constatato che in essa figura un candidato, ovvero il Signor Mirel Draghici, come disponibile;

CONSIDERATO che il Signor Mirel Draghici ha comunicato la propria disponibilità ad essere definitivamente assunto e a prestare la propria attività lavorativa presso il Comune di Dobbiaco (Polizia locale), vale a dire presso un ente diversa da quella presso cui ha effettuato la procedura concorsuale;

CONSTATATO che il Signor Mirel Draghici è in possesso di tutti i requisiti richiesti dalle vigenti disposizioni;

NACH DAFÜRHALTEN, Herrn Mirel Draghici unbefristet als Gemeinde- und Lebensmittelpolizist aufzunehmen, um die Kontinuität des Dienstes wiederum zu gewährleisten und die Erfüllung der Aufgaben in den Gemeindestrukturen sicherzustellen;

NACH ANHÖREN des Gemeindesekretärs;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in die bereichsübergreifenden Kollektivverträge vom 12.02.2008 und 28.10.2016;

NACH EINSICHTNAHME in den Einheitstext der Bereichsabkommen vom 02.07.2015;

NACH EINSICHTNAHME in die Dienstordnung des Gemeindepersonals, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 44/R vom 22.09.2014 und angepasst mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 39/R vom 27.11.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den geltenden Stellenplan;

NACH EINSICHTNAHME in die mit eigener Maßnahme Nr. 500/A vom 21.12.2022 genehmigten Kriterien für die Verwendung von Rangordnungen öffentlicher Wettbewerbe anderer Körperschaften;

Nach Einsichtnahme in die Beschlussvorlage, vorgelegt vom Bürgermeister, Herrn Martin Rienzner;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Wilfried Taschler, am 22.06.2026:

POSITIV - LjDXijdSjDIKtaQI0wjiBT+nqV4p0pZP0EnMuWqehLE= - POSITIVO

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes, Dr. Greta Mair, am 17.06.2026:

POSITIV - 77C17I56CRLubqYlr6D9JI056xHPBroFsrvFB+PFCNM= - POSITIVO

und bestätigt

- dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist;
- dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt;
- die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen;



Nach Einsichtnahme in das aktuelle einheitliche Strategiedokument, den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des laufenden Haushaltsvoranschlages und des entsprechenden Berichtes;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

RITENUTO di assumere a tempo indeterminato il Signor Mirel Draghici come vigile urbano e annonario per garantire la continuità del servizio e per assicurare lo svolgimento delle mansioni nelle strutture comunali;

SENTITO il segretario comunale;

ESAURITA la discussione;

VISTI i contratti collettivi intercompartimentali del 12.02.2008 e 28.10.2016;

VISTO il testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015;

VISTO il regolamento organico del personale comunale, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 44/R del 22.09.2014 e modificato con deliberazione del consiglio comunale n. 39/R del 27.11.2024;

VISTA la vigente pianta organica;

VISTO i criteri per l'utilizzo di graduatorie di concorso pubblico di altri enti approvati con proprio provvedimento nr. 500/A del 21/12/2022;

Vista la proposta di deliberazione agli atti, presentata dal Sindaco, Sig. Martin Rienzner;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 22.06.2026 dal responsabile del servizio, Dr. Wilfried Taschler:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso il 17.06.2026 dal responsabile del servizio finanziario, Dr. Greta Mair:

e dichiara

- che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;
- che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;
- di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Visto l'attuale documento unico di programmazione, il bilancio di previsione in vigore, gli atti programmatici di indirizzo, attuativi dell'attuale bilancio e della relativa relazione previsionale e programmatica;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)

B E S C H L I E S S T

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

DELIBERA

ad unanimità di voti e nella forma di legge:

1. Herrn Mirel Draghici mit Wirkung Montag, den 03.08.2026 als Gemeinde- und Lebensmittel-polizist (Gemeindepolizei) in Vollzeit (V. Funktionsebene - Berufsbild Nr. 32 mit zusätzlichen Aufgaben des Berufsbildes Nr. 35) - der italienischen Sprachgruppe vorbehalten, im Sinne der geltenden Dienstordnung für das Gemeindepersonal, sowie der mit eigener Maßnahme Nr. 500/A vom 21.12.2022 genehmigten Kriterien für die Verwendung von Rangordnungen öffentlicher Wettbewerbe anderer Körperschaften, in den Dienst dieser Gemeinde aufzunehmen.

Mit diesem Datum beginnt auch die Probezeit von 3 Monaten (3 Monate werden aufgrund des bisher abgeleisteten Dienstes anerkannt).

2. Festzuhalten, dass gegenständliche Maßnahme vorbehaltlich der Anpassung des Gemeindestellenplanes erfolgt.
3. Mit genanntem Bediensteten einen entsprechenden Arbeitsvertrag gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen abzuschließen.

3 Wirtschaftliche Behandlung mit 03.08.2026:

- monatliches Gehalt – V. Funktionsebene untere Besoldungsstufe, Grundgehalt;

€ 965,97

- 13. Monatsgehalt;

€ 80,50

- Sonderergänzungszulage in der gesetzlich vorgeschriebenen Höhe;

€ 1.375,61

- 13. Sonderergänzungszulage in der gesetzlich vorgeschriebenen Höhe;

€ 114,63

- Zweisprachigkeitszulage Nachweis B1 (ehemaliges Niveau „C“);

€ 56,65

- Aufgabenzulage für die Gemeindepolizei 28 % (Artikel 36, Absatz 2 des Bereichsabkommens);

€ 301,84

- Aufgabenzulage für Gemeindediener 5% (Artikel 31, Absatz 1, Buchstabe a) des Bereichsabkommens) / ab Ausstellung des Dekretes als Zustellbeamter;

€ 48,30

- Kassenzulage im Ausmaß von 10% des Anfangsgehaltes der VI. Funktionsebene der unteren Besoldungsstufe (Art. 29 des Bereichsabkommens vom 14.10.2013);

€ 107,80

- Zulage 5% im Sinne des Artikel 25, Absatz 2, Buchstabe b) – übergemeindlicher Ortspolizeidienst;

€ 48,30

4. Die obengenannte wirtschaftliche Behandlung bezieht sich nicht auf die eventuell zustehende

1. Di assumere in servizio presso quest'amministrazione, con decorrenza lunedì 03 agosto 2026, il Signor Mirel Draghici quale vigile urbano e annonario (Polizia municipale) a tempo pieno (V^a qualifica funzionale - profilo professionale n. 32 con ulteriori compiti previsti dal profilo professionale n° 35) - riservato al gruppo linguistico italiano, ai sensi del vigente ordinamento organico del personale comunale, nonché dei criteri per l'utilizzo di graduatorie di concorso pubblico di altri enti approvati con proprio provvedimento n. 500/A del 21/12/2022.

Con tale data inizia anche il periodo di prova di 3 mesi (3 mesi vengono riconosciuti in base al servizio finora prestato).

2. Di dare atto che il presente provvedimento viene attuato, fatta salva l'adeguamento della pianta organica per il personale comunale.
3. Di stipulare con detto dipendente un relativo contratto di lavoro secondo le vigenti disposizioni di legge.

3 Trattamento economico con 03/08/2026:

- stipendio mensile – V° livello funzionale, livello retributivo inferiore, stipendio base;

- 13^a mensilità;

- indennità integrativa speciale nella misura prevista di legge;

- 13^a indennità integrativa speciale nella misura prevista di legge;

- indennità di bilinguismo attestato B1 (ex livello „C“);

- indennità di istituto per vigili urbani nella misura del 28% (articolo 36, 2° comma dell' accordo di comparto);

- indennità di istituto per messi comunali 5% (articolo 31, 1° comma, lettera a) dell'accordo di comparto) / dopo il rilascio del decreto come messo di notifica;

- indennità di cassa nella misura del 10% dello stipendio iniziale del livello inferiore della VI. qualifica funzionale (art. 29 dell'accordo di comparto del 14/10/2013);

- indennità 5% ai sensi dell'articolo 25, comma 2, lettera b) – servizio di polizia locale intercomunale;

4. Il sopra citato trattamento economico non comprende eventuali assegni familiari se

Familienzulage und ist den vom Gesetz vorgesehenen Abzügen unterworfen.

5. Es wird beurkundet, dass der nächste eventuelle Aufstieg in der Besoldungsstufe im Sinne des Art. 6 und 7 des Bereichsabkommens für die Gemeindebediensteten i.g.F. am 01.03.2027 vorgesehen ist.
6. Die Ernennung wird demselben innerhalb von 10 Tagen nach Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses zugestellt, mit der Aufforderung, den Dienst am 03.08.2026 anzutreten und vorher die im Gesuch um Zulassung zum Wettbewerb angegebenen Erklärungen mit Dokumenten zu belegen.
7. Denselben gemäß den geltenden Bestimmungen zu versichern.
8. Der Ernannte muss die Bestimmungen der geltenden Personaldienstordnung und an die einschlägigen Gesetzesbestimmungen über den öffentlichen Dienst einhalten.
9. Festzuhalten, dass somit Herr Mirel Draghici aus der gültigen und in den Prämissen zitierten Rangordnung der Gemeinde Sexten seine Position verliert.
10. Die aus diesem Beschluss sich ergebende Ausgabe wird den entsprechenden Ausgabenkonten der Haushaltsvoranschläge 2026-2028 und folgender angelastet und mit eigenen Haushaltsmitteln finanziert.
11. Gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel / Internetseite der Gemeinde eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses den Fraktions-sprechern im Gemeinderat durch Hinterlegung an der eigens im Rathaus dafür vorgesehenen Stelle auszuhändigen.
12. Gegenständlicher Beschluss wird gemäß Art. 183 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Aktes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden.

spettanti e la 13a mensilità ed è soggetto alle ritenute di legge.

5. Si dà atto che l'eventuale progressione economica ai sensi degli artt. 6 e 7 dell'accordo di comparto dei dipendenti comunali n.t.v. – avverrà in data 01/03/2027.
6. La nomina sarà notificata al medesimo entro 10 giorni dalla data di esecutività della presente delibera, invitandolo di assumere servizio il 03/08/2026 e di presentare entro lo stesso termine i documenti prescritti a prova delle dichiarazioni rese nella domanda di ammissione al concorso.
7. Di assicurare lo stesso ai sensi delle vigenti disposizioni.
8. Il nominato è tenuto a rispettare le disposizioni del regolamento del personale vigente e le norme di legge applicabili in materia di pubblico impiego.
9. Di accertare che il signor Mirel Draghici quindi perde la sua posizione dalla graduatoria valida del Comune di Sesto, citata nelle premesse.
10. Di imputare la spesa, derivante dalla presente delibera, sui rispettivi interventi del bilancio di previsione 2026-2028 e seguenti e di finanziarla con propri mezzi di bilancio.
11. Di comunicare copia della presente delibera ai capigruppo consiliari contestualmente all'affissione all'albo / sito internet del comune mediante deposito nell'apposito luogo nel municipio.
12. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2.

Mezzi d' impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dall'esecutività del presente atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

der Bürgermeister - il Sindaco
Martin Rienzner

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale
Dr. Wilfried Taschler

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)